

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

DIREZIONE DIDATTICA STATALE - "II CIRCOLO"-NICOSIA
Prot. 0002960 del 17/05/2024
VI-2 (Uscita)

All'Albo

Amministrazione trasparente

ATTI

PNRR-missione 4: Istruzione e Ricerca componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di Istruzione: dagli asili nido alle università investimento 3.1: Nuove competenze e nuovi linguaggi. Azioni di potenziamento delle competenze Stem e Multilinguistiche: D.M. 65/2023. – Intervento B: Realizzazione di percorsi formativi di lingua e di metodologia di durata annuale, finalizzati al potenziamento delle competenze linguistiche dei docenti in servizio e al miglioramento delle loro competenze metodologiche di insegnamento in lingua straniera

Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche (D.M. n. 65/2023)

AVVISO di selezione per il conferimento di incarichi individuali aventi ad oggetto Esperti Interni/Esterni per la realizzazione dei percorsi dell'intervento B.

Codice del progetto: MAC113.1-2023-1143-P-40895

Titolo del progetto: "New languages "

CUP: D14D23002230006

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTA la legge n. 241 del 7 agosto 1990, recante «Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi»;

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

VISTO il decreto legislativo del 30 marzo 2001, n. 165, avente ad oggetto «*Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*» e, in particolare, l'art. 7, comma 6;

VISTA la legge del 16 gennaio 2003, n. 3, recante «*Disposizioni ordinamentali in materia di pubblica amministrazione*» e, in particolare, l'art. 11 («*Codice unico di progetto degli investimenti pubblici*»), commi 1 e 2-bis;

VISTO il decreto legislativo del 10 settembre 2003, n. 276, recante «*Attuazione delle deleghe in materia di occupazione e mercato del lavoro, di cui alle legge 14 febbraio 2003, n. 30*»;

VISTO il decreto legislativo del 9 aprile 2008, n. 81, avente ad oggetto «*Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*»;

VISTO il decreto legislativo del 14 marzo 2013, n. 33, recante «*Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni*»;

VISTO il decreto legislativo dell'8 aprile 2013, n. 39, avente ad oggetto «*Disposizioni in materia di inconfiribilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190*»;

VISTO il decreto legislativo del 15 giugno 2015, n. 81, concernente «*Disciplina organica dei contratti di lavoro e revisione della normativa in tema di mansioni, a norma dell'articolo 1, comma 7, della legge 10 dicembre 2014, n. 183*»;

VISTA la legge 13 luglio 2015, n. 107, recante «*Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti*» e, in particolare, l'articolo 1, comma 7, lett. a), che prevede la «*valorizzazione e potenziamento delle competenze linguistiche, con particolare riferimento all'italiano nonché alla lingua inglese e ad altre lingue dell'Unione europea, anche mediante l'utilizzo della metodologia Content language integrated learning*»;

VISTO il decreto legislativo 13 aprile 2017, n. 59, recante «*Riordino, adeguamento e semplificazione del sistema di formazione iniziale e di accesso nei ruoli di docente nella scuola secondaria per renderlo funzionale alla valorizzazione sociale e culturale della professione, a*



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

norma dell'articolo 1, commi 180 e 181, lettera b), della legge 13 luglio 2015, n. 107» e, in particolare, l'articolo 16-ter, introdotto dall'art. 44, comma 1, lett. i), del decreto-legge 30 aprile 2022, n. 36, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, recante «Ulteriori misure urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR)», il quale prevede che, nell'ambito dell'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza, con riferimento alle metodologie didattiche innovative e alle competenze linguistiche e digitali, a decorrere dall'anno scolastico 2023/2024, fermo restando quanto previsto dall'articolo 1, comma 124, della legge 13 luglio 2015, n. 107, in ordine alla formazione obbligatoria che ricomprende le competenze digitali e l'uso critico e responsabile degli strumenti digitali, è istituito un sistema di formazione e aggiornamento permanente dei docenti di ruolo;

VISTA la legge 20 agosto 2019, n. 92, recante «Introduzione dell'insegnamento scolastico dell'educazione civica» e, in particolare, l'articolo 5, relativo all'educazione alla cittadinanza digitale;

VISTO il decreto-legge del 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge del 29 luglio 2021, n. 108, recante «Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure»;

VISTO il decreto-legge del 9 giugno 2021, n. 80, convertito, con modificazioni, dalla legge del 6 agosto 2021, n. 113, recante «Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche amministrazioni funzionale all'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l'efficienza della giustizia»;

VISTO il decreto-legge del 6 novembre 2021, n. 152, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 dicembre 2021, n. 233, recante «Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose»;

VISTA la suddetta legge 29 dicembre 2021, n. 233 e, in particolare, l'articolo 24-bis, relativo allo sviluppo delle competenze digitali;

VISTO il decreto-legge del 30 aprile 2022, n. 36, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, recante «Ulteriori misure urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR)» e, in particolare, l'articolo 44, comma 1, lett. i) e l'art. 47, comma 5;

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

VISTO il decreto-legge 17 maggio 2022, n. 50, convertito, con modificazioni, dalla legge 15 luglio 2022, n. 91, recante «*Misure urgenti in materia di politiche energetiche nazionali, produttività delle imprese e attrazione degli investimenti, nonché in materia di politiche sociali e di crisi ucraina*»;

VISTO il decreto-legge 11 novembre 2022, n. 173, recante «*Disposizioni urgenti in materia di riordino delle attribuzioni dei Ministeri*», convertito, con modificazioni, dalla legge 16 dicembre 2022, n. 204, e, in particolare, l'articolo 6;

VISTO il decreto-legge 24 febbraio 2023, n. 13, recante «*Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e del Piano nazionale degli investimenti complementari al PNRR (PNC), nonché per l'attuazione delle politiche di coesione e della politica agricola comune*»;

VISTO il Regolamento (UE) 2016/679, del 14 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);

VISTE le Conclusioni del Consiglio dell'Unione europea (2020/C 415/10) sull'istruzione digitale nelle società della conoscenza europee;

VISTO il Piano d'azione per l'istruzione digitale 2021-2027 «*Ripensare l'istruzione e la formazione per l'era digitale*» di cui alla Comunicazione COM (2020) 624 final del 30 settembre 2020 della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato Economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni;

VISTO il Regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio dell'Unione europea, del 12 febbraio 2021, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza e, in particolare, l'art. 6, paragrafo 2;

VISTO il Regolamento delegato (UE) 2021/2106 della Commissione del 28 settembre 2021, «*che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, stabilendo gli indicatori comuni e gli elementi dettagliati del quadro di valutazione della ripresa e della resilienza*»;

VISTA la Linea di Investimento 3.1 del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (Missione 4, Componente 1), denominata «*Nuove competenze e nuovi linguaggi*»;

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

RILEVATO che i *target* collegati alla Linea di Investimento prevedono, rispettivamente, che almeno 8.000 scuole abbiano attivato e svolto progetti di orientamento STEM entro il 30 giugno 2025 (M4C1-16) e che siano stati erogati almeno 1.000 corsi di durata annuale di lingua e metodologia a tutti gli insegnanti entro il 30 giugno 2025 (M4C1-17);

VISTA la Strategia per i diritti delle persone con disabilità 2021-2030 della Commissione europea;

VISTA la Circolare della Presidenza del Consiglio dei ministri – Dipartimento della funzione pubblica n. 2 dell'11 marzo 2008, avente ad oggetto «*Legge 24 dicembre 2007, n. 244, disposizioni in tema di collaborazioni esterne*»;

VISTA la Delibera CIPE n. 63/2020 e, in particolare, l'art. 1 («*Nullità degli atti di finanziamento/autorizzazione degli investimenti pubblici derivante dalla mancata apposizione dei CUP*»);

VISTO il decreto interministeriale del 28 agosto 2018, n. 129, recante «*Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107*»;

VISTI il Contratto Collettivo Nazionale (CCNL) del Comparto Scuola del 29 novembre 2007 e il Contratto Collettivo Nazionale (CCNL) dell'Area Istruzione e Ricerca 2016-2018 del 19 aprile 2018;

VISTO il Contratto Collettivo Nazionale (CCNL) relativo ai principali aspetti del trattamento economico del personale del comparto Istruzione e Ricerca 2019-2021 del 6 dicembre 2022;

VISTO il Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro (CCNL) del personale del comparto Istruzione e ricerca 2019-2021 del 18 gennaio 2024;

VISTA la Circolare del Ministero del Lavoro della Salute e delle Politiche Sociali del 2 febbraio 2009, n. 2, avente ad oggetto «*Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività rendicontate a costi reali cofinanziate dal fondo sociale europeo 2007-2013 nell'ambito dei programmi operativi nazionali (P.O.N.)*»;

VISTA la Circolare INPS del 6 luglio 2004, n. 103, avente ad oggetto «*Legge 24 novembre 2003, n. 326. Art. 44. Esercenti attività di lavoro autonomo occasionale e incaricati alle vendite a domicilio. Chiarimenti*»;

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

VISTA la Circolare Funzione Pubblica dell'11 marzo 2008, n. 2, avente ad oggetto «*Legge 24 dicembre 2007, n. 244, disposizioni in tema di collaborazioni esterne*»;

VISTA la Circolare del Ministero per la semplificazione e la pubblica amministrazione n. 3 del 23 novembre 2017, recante «*Indirizzi operativi in materia di valorizzazione dell'esperienza professionale del personale con contratto di lavoro flessibile e superamento del precariato*»;

VISTA la Circolare del Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca n. 34815, del 2 agosto 2017, relativa alla procedura di individuazione del personale esperto e dei connessi adempimenti di natura fiscale, previdenziale e assistenziale;

VISTO il Decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 15 settembre 2021, che definisce le modalità, le tempistiche e gli strumenti per la rilevazione dei dati di attuazione finanziaria, fisica e procedurale relativa a ciascun progetto finanziato nell'ambito del PNRR, nonché di *milestone* e *target* degli investimenti e delle riforme e di tutti gli ulteriori elementi informativi previsti nel Piano necessari per la rendicontazione alla Commissione europea;

VISTO il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 6 agosto 2021, recante «*Assegnazione delle risorse finanziarie previste per l'attuazione degli interventi del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e ripartizione di traguardi e obiettivi per scadenze semestrali di rendicontazione*»;

VISTO il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze dell'11 ottobre 2021, recante «*Procedure relative alla gestione finanziaria delle risorse previste nell'ambito del PNRR di cui all'articolo 1, comma 1042, della legge 30 dicembre 2020, n. 178*»;

VISTO il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 23 febbraio 2023 che ha modificato la tabella A allegata al sopra citato decreto MEF del 6 agosto 2021»;

VISTO l'allegato alla Circolare MEF del 14 ottobre 2021, n. 21, recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) - Trasmissione delle Istruzioni Tecniche per la selezione dei progetti PNRR*»;

VISTA la Circolare del Ministero dell'economia e delle finanze – Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato – n. 4, del 18 gennaio 2022, recante «*Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – articolo 1, comma 1 del decreto-legge n. 80 del 2021 - Indicazioni attuative*»;



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

VISTO il decreto del Ministro dell'Istruzione e del merito 12 aprile 2023, n. 65, con il quale sono state ripartite le risorse tra le Istituzioni scolastiche in attuazione della linea di investimento 3.1 «Nuove competenze e nuovi linguaggi» della Missione 4, Componente 1 – Istruzione e ricerca, del PNRR, finanziata per complessivi euro 1,1 miliardi;

VISTO in particolare, l'Allegato 1, «Quota B», al predetto decreto n. 65 del 2023, che prevede il finanziamento destinato a questa Istituzione scolastica per l'importo di **11.283,45 €** ;

VISTE le Istruzioni operative prot. n. 132935, del 15 novembre 2023, adottate dall'Unità di Missione PNRR del Ministero dell'Istruzione e del Merito e recanti «*PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA MISSIONE 4: ISTRUZIONE E RICERCA Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università Investimento 3.1: Nuove competenze e nuovi linguaggi – Azioni di potenziamento delle competenze STEM e multilinguistiche (D.M. 65/2023)*» e, in particolare, il paragrafo 3, sezione «*Le tipologie di attività di formazione e le opzioni semplificate di costo*»;

VISTO il Piano Triennale dell'Offerta Formativa adottato dall'Istituto;

VISTO il Programma Annuale per l'esercizio finanziario 2024, approvato dal Consiglio di Circolo con Delibera n. 2 del 07/02/2024;

VISTO il decreto del Dirigente Scolastico di assunzione in bilancio dell'importo del progetto prot. n. 1451 del 07/03/2024;

VISTA la delibera di adesione del Collegio dei Docenti n. 8 del 21.11.2023;

VISTA la delibera di adesione del Consiglio di Circolo n. 9 del 30.11.2023;

VISTO L'Accordo di Concessione firmato prot. n. 1447 del 07/03/2024;

CONSIDERATA la necessità, nell'ambito del Progetto

Codice del progetto: *M4CII3.1-2023-1143-P-40895*

Titolo del progetto: "New languages "

CUP: *D14D23002230006*

di avvalersi della collaborazione di unità di ESPERTI INTERNI o ESTERNI, in possesso di idonei requisiti per l'affidamento dell'incarico avente ad oggetto

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE "

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

Linea di Intervento B

Percorsi formativi di lingua e di metodologia finalizzati al potenziamento delle competenze linguistiche dei docenti in servizio e al miglioramento delle loro competenze metodologiche di insegnamento per una durata pari alle annualità 2023/24 e 2024/25 ossia sino al 15 maggio 2025 o sino ad eventuali proroghe;

CONSIDERATO nel caso in cui, all'esito della procedura, si individuino un soggetto idoneo a soddisfare il fabbisogno dell'Istituzione Scolastica, si procederà alla stipula, con il suddetto soggetto:

- a) in caso di ricognizione del personale interno all'Istituzione e/o di affidamento ad una risorsa di altra Istituzione (c.d. collaborazioni plurime), di una Lettera di Incarico;
- b) in caso di affidamento ai sensi dell'art. 7, comma 6, del decreto legislativo n. 165/2001, al personale dipendente di altra Pubblica Amministrazione, di un Contratto di lavoro autonomo;
- c) in caso di personale esterno, di un Contratto di lavoro autonomo;

CONSIDERATO che i soggetti che verranno individuati saranno incaricati dello svolgimento delle attività oggetto del presente Decreto che risultano essere strettamente connesse ed essenziali alla realizzazione del progetto finanziato e funzionalmente vincolate all'effettivo raggiungimento di target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;

CONSIDERATA la necessità di adottare un sistema di contabilità separata (o una codificazione contabile adeguata) e informatizzata per tutte le transazioni relative al progetto per assicurare la tracciabilità dell'utilizzo delle risorse del PNRR;

RITENUTO che per la presente procedura selettiva è individuato, quale responsabile del procedimento la Prof.ssa Alessandra Messina, in qualità di Dirigente scolastico che risulta pienamente idonea a ricoprire tale incarico e che soddisfa i requisiti richiesti dalla legge n. 241/1990;

VISTO l'art. 6 *bis* della citata legge n. 241/1990, relativo all'obbligo di astensione dall'incarico del responsabile del procedimento in caso di conflitto di interessi, e all'obbligo di segnalazione da parte dello stesso di ogni situazione di conflitto (anche potenziale);

CONSIDERATO che la Prof.ssa Alessandra Messina ha sottoscritto la dichiarazione di inesistenza di cause di conflitto di interessi ed obblighi di astensione;

VISTO l'art. 35, comma 3, lett. a), del citato decreto legislativo n. 165/2001;



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

VISTO altresì, l'art. 19, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 33/2013;

VISTO lo schema di avviso allegato da intendersi quale parte integrante e sostanziale del presente Decreto;

VISTO il Regolamento di questa Istituzione Scolastica relativo al conferimento degli incarichi individuali, adottato con delibera del Consiglio di Circolo n. 2/20 del 17/11/2022;

VISTA la Determina di avvio della presente procedura di selezione prot. n. 2950 del 17/05/2024, nell'osservanza delle disposizioni di cui alla Legge 6 novembre 2012, n. 190, recante «*Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità della Pubblica Amministrazione*»,

EMANA

AVVISO di una procedura di selezione per il conferimento di incarichi individuali aventi ad oggetto n. 2 Esperti Interni/Esterni relativamente a

Linea di Intervento B

Percorsi formativi di lingua e di metodologia finalizzati al potenziamento delle competenze linguistiche dei docenti in servizio e al miglioramento delle loro competenze metodologiche di insegnamento

Articolo 1 – Oggetto dell'incarico

1. Il presente Avviso di selezione (a seguire, anche «**Avviso**») è diretto al conferimento di **n. 2 Esperti Interni/Esterni** (a seguire, anche «**Incarico**»), per la realizzazione dei seguenti percorsi:

Percorso Formativo	Titolo	Figura Richiesta	Durata Corso	Sede del corso	Periodo
Corso di lingua	Teacher English	ESPERTO	30 ORE	Nicosia	23/24 e 24/25
Metodologia - CLIL	English Clil	ESPERTO	30 ORE	Nicosia	24/25



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

Art. 2 - Compiti delle figure professionali

Ruolo di figura professionale ESPERTO

- Caricare la documentazione in piattaforma;
- Controllare l'avanzamento dei percorsi;
- Inserisce i dati relativi alla gestione del percorso;
- registra le anagrafiche;
- inserisce la programmazione giornaliera delle attività;
- provvede alla gestione della classe;
- Alimentare la piattaforma di avanzamento;

- Verificare i livelli di ingresso dei destinatari individuati in sede di candidatura;
- cura che nel registro didattico e di presenza vengano annotate le presenze e le firme dei partecipanti, degli esperti e la propria, l'orario d'inizio e fine della lezione;
- Individuare le aree tematiche in cui dividere il percorso;
- Rimodulare il percorso formativo a seconda degli obiettivi proposti;
- Definire gli obiettivi da raggiungere e predisporre gli strumenti di valutazione del raggiungimento degli stessi;
- Comunicare preventivamente eventuali impedimenti all'attività di docenza per eventuale tempestiva rimodulazione del calendario;
- Effettuare durante il percorso valutazioni finali per la certificazione dell'Unità Formativa Didattica di competenza ;
- Condividere periodicamente con il GRUPPO DI LAVORO e con il Dirigente Scolastico i risultati raggiunti;
- Redigere relazione periodica concordata con il Team;
- Redigere relazione finale individuale contenente obiettivi strategie metodologie e strumenti utilizzati, metodi di misurazione adottati e livelli raggiunti da ogni singolo alunno;

Articolo 2 – Requisiti e titoli richiesti

1. Possono partecipare alla selezione i candidati (a seguire, anche “**Partecipanti**”) che, alla data di scadenza del bando:
 - i. abbiano la cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea;
 - ii. abbiano il godimento dei diritti civili e politici;
 - iii. non siano stati esclusi dall'elettorato politico attivo;



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

- iv. possiedano l'idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la presente procedura di selezione si riferisce;
 - v. non abbiano riportato condanne penali e non siano destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
 - vi. non siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione;
 - vii. non siano stati dichiarati decaduti o licenziati da un impiego statale;
 - viii. non si trovino in situazione di incompatibilità, ovvero, nel caso in cui sussistano cause di incompatibilità, si impegnano a comunicarle espressamente, al fine di consentire l'adeguata valutazione delle medesime;
 - ix. non si trovino in situazioni di conflitto di interessi, neanche potenziale, che possano interferire con l'esercizio dell'incarico;
2. Tutti i requisiti per l'ammissione devono essere posseduti e comprovati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande. L'accertamento della mancanza di uno solo dei requisiti prescritti per l'ammissione, sarà motivo di esclusione dalla selezione.
 3. I Partecipanti alla selezione attestano il possesso dei sopraelencati requisiti di partecipazione mediante dichiarazione sostitutiva, ai sensi del D.P.R. 445/2000, contenuta nella domanda di partecipazione, che dovrà essere debitamente sottoscritta.
 4. L'Istituzione scolastica si riserva di effettuare le verifiche circa il possesso dei requisiti di cui al presente articolo.
 5. **Livello minimo di competenza linguistiche certificate per i percorsi destinati ai docenti è il livello C1 o essere formatore madrelingua.**

Articolo 3 – Criteri di selezione

6. I candidati saranno valutati comparativamente sulla base del curriculum vitae e dei titoli accademici e di studio presentati, come segue:
 - valutazione del *curriculum*;
 - esperienza professionale/lavorativa;
 - Competenze linguistiche



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

CRITERI DI SELEZIONE AFFIDAMENTO INCARICHI INDIVIDUALI DOCENTI INTERNI/ESPERTI ESTERNI RELATIVAMENTE AL PNRR

TITOLI VALUTABILI

		PUNTI	
A1. LAUREA RICHIESTA DAL BANDO (vecchio ordinamento o magistrale)	Verrà valutata una sola laurea	15	110/110 e LODE p. 15
			100/110 p. 13
			99/80 p. 12
			79/60 p. 11
A2. LAUREA RICHIESTA DAL BANDO (triennale, in alternativa al punto A1)	Verrà valutata una sola laurea	10	110/110 e LODE p. 10
			100/110 p. 8
			99/80 p. 7
			79/60 p. 6
A3. SECONDA LAUREA (vecchio ordinamento o magistrale o triennale)	Verrà valutata una sola laurea	5	
A4. DIPLOMA (in alternativa ai punti A1 - A2 e A3)	Verrà valutato un solo diploma	2	
A5. ABILITAZIONE ALL'INSEGNAMENTO DELLA DISCIPLINA RICHIESTA (prerequisito necessario per il conferimento dell'incarico ove richiesto)	<input type="checkbox"/> SI		



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

LE CERTIFICAZIONI OTTENUTE NELLO SPECIFICO SETTORE IN CUI SI CONCORRE

B1. COMPETENZE I.C.T. CERTIFICATE riconosciute dal MIM	Max 1 cert.	3 punti	
B2. COMPETENZE LINGUISTICHE CERTIFICATE	Max 1 cert.	3 punti	
B3. Master di 1°/2° livello o corso di perfezionamento da 1500 ore	Max 1 cert.	3 punti	

LE ESPERIENZE NELLO SPECIFICO SETTORE IN CUI SI CONCORRE

C1. ESPERIENZE DI FACILITATORE/VALUTATORE NEI PROGETTI FINANZIATI DA FONDI EUROPEI	2 p. per incarico	Max 10 p.	
C2. ESPERIENZE DI ESPERTO NEI PROGETTI FINANZIATI DA FONDI EUROPEI	1 p. per incarico	Max 6 p.	



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

C3. ESPERIENZE DI TUTOR NEI PROGETTI FINANZIATI DA FONDI EUROPEI	1 p. per incarico	Max 6 p.
C4. ESPERIENZE DI PROGETTISTA NEI PROGETTI FINANZIATI DA FONDI EUROPEI/MINISTERIALI	1 p. per incarico	Max 6 p.
C5. ESPERIENZE DI COLLAUDATORE NEI PROGETTI FINANZIATI DA FONDI EUROPEI/MINISTERIALI	1 p. per incarico	Max 6 p.
C6. PARTECIPAZIONI A GRUPPI INTERNI DI LAVORO ALLA SCUOLA: NIV – GLI - PNRR ...	1 p. per incarico	Max 6 p.
C7. COMPONENTE STAFF DI PRESIDENZA: COLLABORATORI DEL D.S. E FF.SS	1 p. per incarico	Max 6 p.
C8. ANIMATORE DIGITALE	1 p. per incarico	Max 6 p.
C9. COMPONENTI DEL TEAM DIGITALE	1 p. per incarico	Max 6 p.



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

C10. RESPONSABILE CERTIFICAZIONI INFORMATICHE	1 p. per incarico	Max 6 p.
C11. RESPONSABILE CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE	1 p. per incarico	Max 6 p.
C12. PARTECIPAZIONE A CORSI DI FORMAZIONE SULLA TEMATICA RICHIESTA IN QUALITA' DI FORMATORE DEI DOCENTI (min. 25 ore per corso)	1 p. per corso	Max 3 p.
C11. PARTECIPAZIONE A CORSI DI FORMAZIONE SULLA TEMATICA RICHIESTA IN QUALITA' DI DISCENTE (min. 25 ore per corso)	1 p. per corso	Max 3 p.
TOTALE MAX		100
CRITERIO DI PREFERENZA A PARITA' DI PUNTEGGIO: Docente con più anni di servizio nella scuola di titolarità		

7. Per esperienza professionale/lavorativa si intende la documentata esperienza professionale in settori attinenti all'ambito professionale del presente Avviso

Articolo 4 – Durata dell'incarico

1. L'attività oggetto dell'incarico avrà la durata a decorrere dalla data dell'incarico e fino alla conclusione del progetto ossia il 31/12/2025 o sino ad eventuali proroghe.



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

2. L'eventuale differimento del termine di conclusione dell'incarico originario è consentito, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al collaboratore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'incarico, nonché il rispetto delle tempistiche previste dalla normativa nazionale e comunitaria di riferimento.

Articolo 5 – Corrispettivo e modalità di remunerazione

1. Il corrispettivo lordo è stabilito in
 - 122,00 Euro [lordo stato]
2. rapportato alle ore effettivamente prestate, tenuto conto dell'Unità di costo standard, come previsto dalle Istruzioni Operative prot. n. 132935 del 15 novembre 2023, al paragrafo 3 «*Le tipologie di attività di formazione e le opzioni semplificate di costo*».
3. Il corrispettivo verrà erogato a conclusione dell'incarico e ad avvenuto accredito da parte del Ministero come specificato nello schema di lettera di incarico.

Articolo 6 – Modalità e termini di presentazione delle candidature

Gli interessati dovranno far pervenire la propria candidatura, a pena di esclusione, entro e non oltre le **ore 18.00 del 3 giugno 2024** a mano presso la segreteria dell'istituto o alla pec: enee062002@istruzione.it .

1. Non si terrà conto delle domande pervenute oltre il termine di cui sopra.
2. La domanda di partecipazione (ALLEGATO A) che include altresì la Dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, attestante il possesso dei requisiti previsti per la partecipazione alla presente selezione, l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. 165/2001, deve essere corredata da:
 - i. il *curriculum vitae in formato europeo* del candidato attestante i titoli e le esperienze professionali richiesti ai fini della partecipazione alla presente procedura e/o valutabili e maturati nel settore oggetto del presente Avviso contenente una autodichiarazione di



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

veridicità dei dati e delle informazioni contenute, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000;

- ii. fotocopia del documento di identità in corso di validità.
- iii. ALLEGATO B - Dichiarazione di inesistenza di cause di incompatibilità e di conflitto di interessi.
3. Ciascun documento di cui al comma 2 dovrà essere debitamente datato e sottoscritto dal candidato, pena l'esclusione.
4. L'Istituzione scolastica potrà richiedere integrazioni rispetto alla documentazione presentata dai candidati.
5. L'Istituzione avrà, altresì, la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.
6. Tutta la documentazione dovrà essere prodotta in file separati ed in formato pdf.

Articolo 7 – Commissione di valutazione

1. La Commissione è composta da n. 3 membri in possesso di specifiche professionalità nelle materie oggetto dell'Avviso di selezione ed è nominata dal Dirigente scolastico dopo la scadenza del termine per la presentazione delle istanze di partecipazione.
2. Ad essa compete l'organizzazione dei lavori istruttori, la verifica dei requisiti di ammissibilità, la valutazione dei candidati e la formazione della graduatoria.
3. Nello svolgimento dei suoi compiti, la Commissione redige apposito verbale contenente i criteri di valutazione e i giudizi attribuiti a ciascun candidato.

Articolo 8 – Modalità di svolgimento della procedura di selezione e assegnazione degli incarichi

1. La presente procedura è espletata in conformità ai principi di trasparenza, pubblicità, parità di trattamento, buon andamento, economicità, efficacia e tempestività dell'azione amministrativa.
2. Nello svolgimento della selezione, l'Istituzione scolastica procede all'attribuzione degli incarichi attraverso l'*iter* descritto nei seguenti punti:



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

- ricognizione del personale interno all'Istituzione;
 - ricognizione del personale di altra Istituzione (c.d. collaborazioni plurime);
 - ricognizione di personale dipendente di altra Pubblica Amministrazione;
 - ricognizione di personale esterno.
3. In caso di assenza di candidature per una o più delle figure professionali richieste sarà a discrezione del DS indire nuovo avviso o affidare più incarichi ad un unico candidato se in possesso dei requisiti richiesti e se disponibile in accordo tra le parti.
4. La graduatoria provvisoria sarà pubblicata sul sito della scuola con valore di notifica agli interessati. che, nel caso ne ravvisino gli estremi, potranno produrre reclamo entro gg. 5 dalla pubblicazione. In caso di reclamo, il Dirigente Scolastico esaminerà le istanze ed apporgerà le eventuali modifiche in fase di pubblicazione della graduatoria definitiva. Decorso il predetto termine, l'elenco dei selezionati diviene definitivo ed ha validità per il periodo di realizzazione delle attività.

Articolo 9 - Rinuncia e surroga

In caso di rinuncia alla nomina, da presentarsi entro due giorni dalla comunicazione di avvenuta selezione, si procederà alla surroga utilizzando la graduatoria di merito.

Articolo 10 – Codice di comportamento dei dipendenti pubblici

I soggetti individuati secondo le modalità e la procedura sopradescritta, dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione, adottato con D.M. del 26 aprile 2022, n. 105.

Articolo 11 – Trattamento dei dati personali

Con riferimento al trattamento di dati personali, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, si forniscono le seguenti informazioni:



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

1. Titolare del trattamento dei dati

Titolare del trattamento dei dati è la Direzione Didattica II Circolo “San Felice”, con sede in Nicosia, Largo San Vincenzo n. 2, alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all’indirizzo PEC: enee062002@pec.istruzione.it

2. Responsabile della protezione dei dati

il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) della Direzione Didattica II Circolo “San Felice” è la ditta TREND MANAGEMENT srls la cui email di contatto è:

trendmanagement@pec.it

Base giuridica del trattamento

Esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all’esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell’art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall’art. 2-ter del d.lgs. n. 196/2003.

Tipi di dati trattati e finalità del trattamento

I dati personali (a titolo esemplificativo, nome, cognome, data di nascita, codice fiscale), forniti dai Partecipanti al presente Avviso, o comunque acquisiti a tal fine, sono raccolti e conservati per le finalità connesse all’Avviso stesso e ai soli fini dell’espletamento di tutte le fasi della procedura per la selezione di incarichi individuali.

Obbligo di conferimento dei dati

Il conferimento di tali dati è obbligatorio, pena l'impossibilità di dare corso alla domanda di partecipazione.

Modalità del trattamento

Il trattamento dei dati personali è realizzato, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, mediante operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, estrazione, utilizzo, comunicazione, diffusione (ove prevista) nonché cancellazione e distruzione dei dati.

Destinatari del trattamento

Il trattamento dei dati è svolto dai soggetti autorizzati di questo Istituto scolastico, che agisce sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento medesimo.

Conservazione dei Dati

I dati saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti o successivamente trattati conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge.



DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

Diritti degli interessati

Gli interessati hanno il diritto di ottenere dall'Istituzione scolastica, nei casi previsti, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, la portabilità o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679), presentando istanza all'Istituzione scolastica, Titolare del trattamento, agli indirizzi sopra indicati.

Diritto di reclamo

Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le vie legali nelle opportune sedi giudiziarie, ai sensi dell'art. 79 del Regolamento medesimo.

Trasferimento dei dati personali in Paesi terzi

I dati personali non saranno trasferiti verso paesi terzi o organizzazioni internazionali.

Processo decisionale automatizzato

Il titolare non adotta alcun processo decisionale automatizzato compresa la profilazione di cui all'art. 22, paragrafi 1 e 4 del Regolamento (UE) 2016/679.

Articolo 12 – Responsabile del procedimento

1. Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, il Responsabile del procedimento per la presente procedura di selezione è il Dirigente scolastico, Prof.ssa Alessandra Messina.

Articolo 13 – Pubblicizzazione della procedura di selezione

Il presente Avviso è pubblicato sull'albo on line dell'Istituzione scolastica, nonché sulla sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale.

Articolo 14 – Rinvio all'art. 53 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165

1. Con riferimento agli incarichi conferiti ai dipendenti pubblici, si applicano le previsioni di cui all'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001.

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

DIREZIONE DIDATTICA STATALE

2° CIRCOLO " SAN FELICE"

Largo San Vincenzo, n. 2 - 94014 NICOSIA (EN) – Tel. e Fax 0935/647464

Cod. Mec. : ENEE062002 – Cod. Fiscale: 81001950864

e-mail: enee062002@istruzione.it; enee062002@pec.istruzione.it;

sito istituzionale: <http://www.secondocircolonicosia.edu.it>

Articolo 15 – Norme di rinvio

1. Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso, si rinvia al d.lgs. n. 165/2001, al codice civile e alle altre norme vigenti.



IL DIRIGENTE SCOLASTICO REGGENTE

Prof.ssa Alessandra Messina

(Il Documento è firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 ss.mm.ii. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa)